



股市投资经典译丛

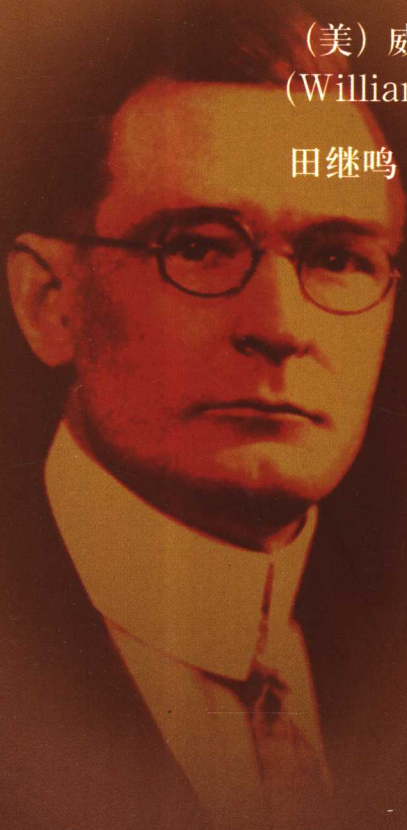
读投资经典 · 做股市赢家

执爱成就梦想

Tunnel Thru The Air

(美) 威廉·D. 江恩 著
(William D. Gann)

田继鸣 张南南 李霁 译



清华大学出版社



股市投资经典译丛

读投资经典 · 做股市赢家

挚爱成就梦想

Tunnel Thru The Air

(美) 威廉·D. 江恩 ◎ 著
(William D. Gann)

田继鸣 张南南 李霁 ◎ 译



清华大学出版社
北京

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签,无标签者不得销售。

版权所有,侵权必究。侵权举报电话:010-62782989 13501256678 13801310933

图书在版编目(CIP)数据

挚爱成就梦想/[美]江恩著;田继鸣,张南南,李霁译.——北京:清华大学出版社,2007.1

书名原文:Tunnel Thru the Air Or Looking Back From 1940

ISBN 978-7-302-14364-2

I. 挚… II. ①江… ②田… ③张… ④李… III. 长篇小说-美国-现代
IV. I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第157618号

责任编辑:金娜

封面设计:彩奇风

责任校对:王凤芝

责任印制:李红英

出版发行:清华大学出版社 地址:北京清华大学学研大厦A座

<http://www.tup.com.cn> 邮 编:100084

c-service@tup.tsinghua.edu.cn

社总机:010-62770175 邮购热线:010-62786544

投稿咨询:010-62772015 客户服务:010-62776969

印装者:清华大学印刷厂

经 销:全国新华书店

开 本:185×260 印 张:16 插页:1 字 数:268千字

版 次:2007年1月第1版 印 次:2007年1月第1次印刷

印 数:1~4000

定 价:32.00元

本书如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话:(010)62770177 转 3103 产品编号:019713-01



对股票、期货市场进行深入研究，
是揭示股票投资和期货交易的有效方法，
这种方法从股市行情变化图和基本规则中，
可以一目了然。

——威廉·D·江恩

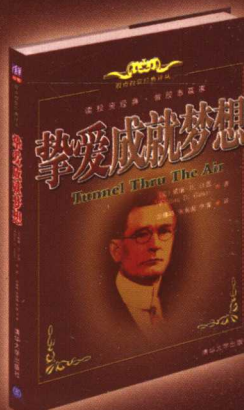
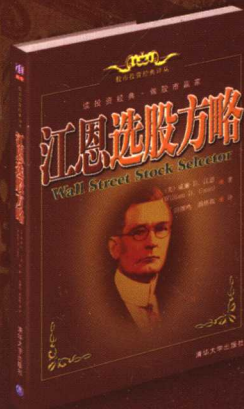
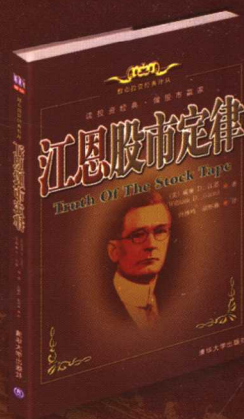
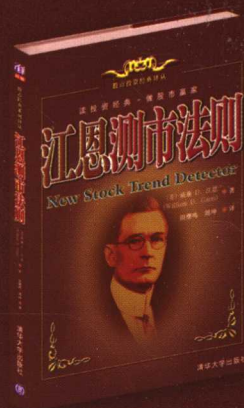
内容简介

《挚爱成就梦想》（原书名《时空隧道/回望1940》）是华尔街金融投资家威廉·D·江恩诸多传世著作中唯一的一部文学作品，书中描写了一个踽踽男孩由孤独农舍步入理想殿堂的传奇故事。

书中的主人公罗伯特笃信《圣经》的智慧和博爱。虔诚的信仰化作神奇的力量，感召、升华、聚合并释放了他的潜能。他和伙伴们一起学习探索，实践开拓，创造了新知，成就了梦想。

故事的情节充满着情爱、互助、包容和志向；蕴藏着走向成功的要素、法则和财富的价值、用途。主人公所崇尚且力行的爱与创造、诚信与奉献体现出人对自然、对国家、对和平、对生活的期望和归属，并以此结成人格与文明的支点与核心。其内涵耐人寻味，精神催人奋进，教益令人受用终身。

本书适合所有人阅读、典藏。



前言

PREFACE

幸福就是一个人拥有智慧，并懂得理解。

——谚语

一本书之所以值得一读，在于她在具备娱乐性和趣味性的同时对读者具有真正的指导作用。本书具有三个特点：

首先，她是一部引人入胜的浪漫史；

其次，她是一堂道德课，印证了《圣经》所蕴涵着的自然法则；

再次，她揭示了科学、预知及做好准备的价值。

人们都说真实比虚构更神奇。这本书就是以真实事件为依据演绎的故事，有些已经发生，有些则将要发生。

《挚爱成就梦想》充满了神秘色彩，平实的语境隐含着财富价值。有人在第一次读时就能发现它，而有些人则在第二次读时才能领悟，大多数人只有在第三次读时才能找到深藏其中的奥秘。

当你在第一次读时，可能被爱情吸引，出于感动，又使你生出第二次阅读的兴趣，以获取答案和知识；第二次阅读时，你可能发现某些深层含义，使你在理解和感悟中获得了启示和新知，从而激发了实践新知的冲动；然后，你会开始第三次阅读，因为你要将梦想变为现实，并从中找出实现梦想的方法。

当你第三次阅读时，你会愈加感到豁然开朗。你会逐

步地发现秘密和深潜的内涵，理解《圣经》为什么会说：“寻找，就寻见；叩门，就给你们开门。”这时，你会渴望了解《圣经》更多的内容。如果你能将《圣经》通读三遍，你就会懂得为什么那是一本亘古未有的好书了。

书中描绘了走向成功的要素，从中你可能得到想认知的和所需要的。你还将明白为什么所罗门说：“智慧为首。所以要得智慧。用你一切所得去换得聪明。”

未来将是一本打开的书。遵循《圣经》中所蕴涵的法则，你将知道，人类最后一个劲敌——死亡也将被战胜。你又将知道为什么耶稣会在第三天复活，又在第七天安息；罗伯特·戈登的七天也将不再那么神秘，因为你就要知道真相了。

我相信这本书对各行各业的人都将是有兴趣和极具价值的。如果确是如此，那么你该感谢指引我的伟大力量向你们指明通向永恒真理的路。我的目的就此实现，同时这也是对我的最高奖励。

威廉·D. 江恩

1927年5月9日

录

目

CONTENTS

- 第1章 母爱的引领 1
- 第2章 母亲为人类祈爱 4
- 第3章 青涩 10
- 第4章 爱的花园 22
- 第5章 修习《圣经》 31
- 第6章 你可以做到 38
- 第7章 探索规律 47
- 第8章 交通工具的革新周期 52
- 第9章 梦在召唤 55
- 第10章 私奔计划 64
- 第11章 神秘失踪 70
- 第12章 世上最好的事 76
- 第13章 失望与希望的挣扎 97
- 第14章 快乐教授与肯尼尔沃斯先生 109
- 第15章 为爱而活 119
- 第16章 棉花期货大获成功 125
- 第17章 良药 136
- 第18章 总统选举 140

- 第19章 追逐梦想 143
- 第20章 神秘信笺 151
- 第21章 银泉的传说 158
- 第22章 找寻梦境 163
- 第23章 挚爱因果 166
- 第24章 沃尔特夫妇 170
- 第25章 空战大败 174
- 第26章 秘密无线电 181
- 第27章 占领美国 186

- 第28章 危在旦夕 192
- 第29章 空中隧道 198
- 第30章 伟大发明的力量 206
- 第31章 战争可以避免 215
- 第32章 仁慈天使与催眠气体 224
- 第33章 成就梦想 228
- 第34章 罗伯特·戈登的7天 233
- 第35章 天降大任 239
- 第36章 世界和平大会 242

母爱的引领

第1章

CHAPTER 1

一座孤独的农舍，坐落在得克萨斯这个被称为“孤星之州”的东北角。这个地方在特克萨卡纳以西大约8英里远的地方。那天是6月10号，礼拜天的清晨，阿米莉娅·戈登在床上翻了个身，看到了刚刚出生的儿子。阳光正透过窗口照耀着他那稚嫩的身体。阿米莉娅一直希望这个第三子能够在礼拜天降生，可这个小生命在1906年6月9日星期六的深夜就来到了人世。在他出生前的几个月，阿米莉娅承受了一次沉重的打击。4月的旧金山地震夺走了大儿子的生命。阿米莉娅简直不敢想象这个孩子能否活着来到这个世界。此刻，当她在清晨的阳光下端详着这个可爱的宝宝时，内心充满了无限的快慰，一边憧憬着孩子的未来，一边在考虑着该给他取个什么名字。

孩子的父亲加尔文·戈登，曾任美驻西班牙陆军部的上尉，因沉稳和智勇赢得了不错的声誉。西班牙与美国的战争结束后，加尔文从田纳西州搬到了得克萨斯。自旧金山地震失去大儿子后，情绪一直低落。小儿子的诞生使他重又振作了起来，并希望这个小家伙能够担负起他对大儿子曾经寄托的厚望。

虽然戈登夫妇一直都有星期天早上去乡村教堂的习惯，但这天戈登上尉却陪妻子留在了家中，商量着给孩子起名字的事。上尉建议孩子的名字叫“罗伯特”，这也是孩子祖父的名字，妻子默许了，于是他们的儿子就叫罗伯特。

阿米莉娅是一位虔诚的《圣经》修习者，她盼望着能生个儿

子，成为传教士。她预感到小罗伯特也许能够实现她的愿望。

加尔文上尉是个农民，主要在红河的河床上种植棉花等作物。在小罗伯特出生的第二年，也就是1907年，上尉的农作物几乎绝收。春天来得很迟，河水的泛滥冲毁了棉田。自然灾害加上经济形势的不利，引发了1907年秋美国全民性的恐慌。小罗伯特生命的第一年就在这样的境况下开始的。

罗伯特刚刚两岁多一点时，母亲又生下了第一个女儿。但母亲对罗伯特仍然倾注着极大的关爱。她设计着罗伯特的未来，并经常教导他，要他遵循《圣经》所倡导的理念去生活。

5岁时，母亲开始教他认字母表。罗伯特还没上学，就学会了读和写。他乐意和母亲一道去上主日学校，他对布道和老师讲的话很感兴趣，比如，他喜欢听“创世纪的伟大发明”和“上帝的计划”之类的故事。

一天，小罗伯特去了教堂。传教士宣讲了《帖撒罗尼迦前书》第4章第16~18节：“因为主必然亲自从天降临，有呼叫的声音，还有天使长的声音，又有神的号角吹响。在基督的世界里，死了的人必先复活。以后像我们这样活着存留的人，必然与他们一同被提到云里，在空中与主相遇。这样，我们就要与主永远同在。所以你们当用这些话彼此劝慰。”

罗伯特对此很是好奇，他让母亲解释主是怎样从天堂降临的，如果我们真的被带到云中去面见主，我们会坐什么样的车子。他有好长一段时间被这些问题吸引着，渴望了解新奇的东西。他对母亲说：“妈妈，我想要到天上去见上帝。”

“噢，博比，有一天你会做到的。”母亲回应着他。

一天，主日学校的老师又读到《帖撒罗尼迦后书》第1章第7~8节，“必使你们这些受患难的人，与我们同得平安。那时，主耶稣同他有能力的天使会在天上从火焰中显现，报应那些不认识神，和那不听从我主耶稣福音的人。”

传教士说，主已将彩虹挂在了天上，作为他不会用水来摧毁这个世界的见证。他又说，上帝会再次从火焰中降临，报复那些没有信仰的人，并用火焰摧毁这个世界。罗伯特想弄明白，那个深爱着我们的主到底会不会摧毁这个世界。他的母亲解释说，主只会摧毁那些不信神的人，还有那些反叛他和不听他的话的人。

罗伯特又一次来到主日学校时，听到他们在读《提摩太前书》第2章第11~14节：“女人要沉静学道，一味顺服。我不许女人讲道，也不许她辖管男人，只要她沉

静。因为上帝先造的是亚当，后造的是夏娃。且不是亚当被引诱，乃是女人被引诱，陷在罪里。”他问主日学校的老师什么是“沉静学道与服从”。他还想知道为什么“女人不该讲道”，因为他认为母亲一直都在教导他，并爱着他，而他的父亲却没有对他倾注什么精力，也不想教导他。他想知道母亲教导他是不是错了，上帝会不会惩罚她。老师回答道，上帝说过：“让小孩到我这里来，不要禁止他们。因为在神国的，正是这样的人。”他解释说，他的母亲正是用仁爱和奉献而不是说教树立起了一个典范；一位母亲的行动比她所说的任何话都更能影响孩子，这就是伟大的沉静的教导。

罗伯特经常到种植园的黑人女佣那儿去，听她们讲鬼魂的故事，于是在他的头脑中产生了对在黑夜中游荡的幽灵的恐惧，他总害怕一不小心被妖怪捉到。一个星期天，教堂的传教士读到了《提摩太后书》第1章第7节：“因为神赐给我们，不是胆怯的心，乃是刚强，仁爱，谨守的心。”罗伯特听到这儿，非常想知道如果上帝既没有赐给我们胆怯的心，也没有在我们的身体里造出一颗胆怯的心，而只给予了我们刚强、仁爱和谨守的心，那么我们为什么会害怕某些东西呢？母亲对他说，老黑人所讲的幽灵和对黑暗的畏惧都只不过是一种迷信，应该把这些迷信的念头从头脑中清除掉。

几个星期后，牧师又讲到了《提摩太后书》第3章第1节：“你该知道，末世必有危险的日子来到。”罗伯特很想知道末日什么时候来临。他的母亲告诉他，那将是世界终结的日子，上帝会再次降临，用烈火摧毁这个世界。

牧师继续读《提摩太后书》第3章第15节：“并且知道你从小明白圣经的。这圣经能使你因信基督耶稣有得救的智慧。”罗伯特于是想弄明白是不是小孩比大人更能够教好经文。母亲告诉他，《圣经》上说“一个小孩将会引领他们”，而且任何想要伤害孩子的人都无法进入天堂。

第2章

母亲为人类祈爱

CHAPTER 2

1913年的春天，罗伯特得了一场重病。生病的那几个月，大家都认为他没有希望了，但他很快就康复了。身体刚刚好，父亲就带他去神灵湖钓鱼了。老黑奴也跟着他们一同前往，他一边给罗伯特的鱼钩上挂蚯蚓，一边讲着这个湖的故事还有“神灵湖”名字的由来。他说，是因为一个美丽姑娘的幽灵，夜里会游荡在水面上，因此得名“神灵湖”。

那是在很久很久以前，一个富有的农场主的女儿爱上了一个贫穷但正直的小伙子。在相爱相伴的日子里，他们在洒满月光的湖面上划着小船，度过了无数个美好的夜晚。后来，他们觉得彼此再也不能分离了。小伙子恳求姑娘的父亲答应他们的婚事，但这位父亲却固执地拒绝了小伙子，还威胁说如果年轻人敢再到他的家里来，就杀了他。无奈，这对恋人只好计划在一天晚上私奔，但当年轻人把梯子架在姑娘的窗下帮助她逃出来时，姑娘的父亲开枪打死了他。姑娘看到心爱的人已经死去，便跑到湖边投水自尽了。人们寻找着姑娘的遗体，终于，在一个月光清澈的夜晚，他们看到了姑娘正在水面上游荡。人们划着船来到了湖心，来到了姑娘面前。老黑奴说，鱼儿在满月的时候是最容易咬钩的，但因为那个美丽姑娘的幽灵漂在水上，他还是不忍在那里钓鱼。

罗伯特兴致勃勃地回家后，给母亲讲了神灵湖的故事，还有老黑奴的话。他对母亲说，主日学校的老师曾读到过《圣经》中耶稣在水上游荡的段落，他想让母亲解释这是怎么回事。母亲告诉他，

这些事情都是在一些不同寻常的日子里发生的，那都是过去的事了，现在不会再有了。罗伯特渴望去水上漫步或航行，而且他喜欢骑自行车。他对母亲说，他打算什么时候造一辆可以在水上骑的自行车。

1914年，战争爆发了，曾经在美西战争中服役的加尔文·戈登上尉对此非常关注，他每天都读报、谈论着战事。罗伯特很快也对战争产生了兴趣，向父母询问其他参战国的事情。他会一坐几个小时，听他的母亲读《圣经》中的《启示录》，其中有关于世界大战的预言：一个国家将会攻打另一个国家。

罗伯特的母亲告诉他，他的外祖父在内战中屡建战功，外祖母则为此经历了种种艰辛，还有母亲的曾祖父如何在1812年的战争中作战。她还谈到了他的祖父——罗伯特·戈登上校（他正是继承了他祖父的名字）以及他如何在内战中闻名，后来罗伯特的父亲又如何追随罗斯福上校，并在1898年的美西战争中成为一名上尉。罗伯特的长兄赫伯特生于1894年，次兄拉尔夫则于1898年在父亲奔赴战场后出生。母亲度过了许多焦虑的岁月。在父亲离开家去参战后，她又为孩子们担忧。她每时每刻都在祈祷着战争的结束。

她说：“博比，你父母的家庭都是军人世家，但我希望你能成为一名宣传反战的牧师和传教士。尽管你的哥哥赫伯特在旧金山的不幸去世对我来说是一次沉重的打击，而且我一直都没有从这一事件中完全恢复过来，但我宁愿他是这样的死法，也不愿让他在战争中丧命。我清楚地记得你父亲离家参战后我所度过的那许许多多的不眠之夜，也记得当你的父亲回来时我是多么的高兴。那时，我每天向上帝祈祷，希望战争能够早一天结束，希望我的儿子们永远不再经历战争。”

罗伯特说：“妈妈，我长大以后，要成为一名传教士，告诉人们要和平不要战争，但为什么上帝不来制止战争呢？”

“儿子，战争是魔鬼的事业，不是上帝的事业，《圣经》告诉我们，必须让魔鬼暂时放纵一下，不过我们在《启示录》中读到，撒旦要被束缚一千年。我希望我能活着看到那一天，我相信你一定会的。在你出生前几天的一个夜晚，我做了一个奇怪的梦。我觉得我看到旧金山和洛杉矶在两天之内就被某种战争机器摧毁了，我的一个儿子的生命就要在那里完结了，但他得救了，而且后来他拯救了他的国家，也为世界带来了和平。我想我梦到了旧金山是因为赫伯特是在那里去世的，但不知为什么，我感觉这不仅仅是一个梦，你就是作为一个和平使者而降临的。”

母亲的梦想与希望以及对罗伯特的期盼，在小罗伯特的头脑中留下了深刻的印象。但他的哥哥拉尔夫总是与他争吵，还要和他打架。这时，罗伯特就会对他说，神希望我们和平，母亲希望我们成为和平使者，我们是不会打架的。哥哥叫他“棉花脑袋”，因为他的头发特别白，还嘲笑他是胆小鬼，但罗伯特十分有耐心，没有发脾气。母亲因此而称赞他，并告诉他，《圣经》说要控制自己的情绪，不要让愤怒的情感升腾起来。

全国的经济都出现了问题，棉花价格过低使戈登上尉几乎一贫如洗，他和孩子们不得不靠努力干活来养活自己。他想强迫小罗伯特下地干活，帮助种植棉花，但遭到强烈的反抗。这个时候，小罗伯特身上显现出了一些他从祖父和父亲那里继承下来的偏见。罗伯特总是在房子的周围玩耍，摆弄父亲的工具，谈论他将要实现的伟大发明。他的母亲很赞同并尽量鼓励他，却从来无法让罗伯特下地干活。他谈到过成为传教士，谈到过伟大的发明与发现，却总不愿意从事重体力劳动。

1917年，美国加入了世界大战，小罗伯特11岁了。他很想参军打仗。他的哥哥参加了军队。小罗伯特说，如果他不能去为自己的国家而战，他就会待在家里搞发明，来帮他们赢得这场战争。他与哥哥相处不很融洽，因此，当哥哥去打仗时他很高兴。

他的父母仍然处于贫困之中，但仍然无法劝导小罗伯特下地去做任何事情。小罗伯特不停地四处修修补补，摆弄父亲的工具，想要造出一辆能够在水上骑的自行车，这样，他就可以在附近的湖面上航行了。他试着用各种木材制作自行车，但都没有成功。母亲建议他用薄雪松板，因为雪松耐水，重量也轻，很容易浮起来。最后他终于成功地用雪松制成了自行车轮，当他把加热熔化的松脂倒进缝中，他真的能够骑着车在湖面上航行了，但不久自行车的轮子漏了，小罗伯特连人带车落入了湖里，还好，他带着自行车游了回来。

罗伯特不是那种遇到挫折就气馁的孩子，他凭借自己的聪明才智克服了困难。他曾试着把自行车的内胎安到水上自行车上，但是失败了。最后，他把汽车内胎放到他的木轮的内侧并充上了气。充气后的轮胎紧贴在木轮的内侧，使自行车浮了起来，于是，他就能骑着他的水上自行车自由自在地游荡在湖面上了。

母亲赞扬他说：“博比，你想成为伟大的发明家的梦想总有一天会实现的。你拿着爸爸的工具忙着搞发明，这不是在浪费时间。”他的哥哥拉尔夫还是一直叫他“愚蠢的博比”和“母亲的梦想”，说他永远都一事无成，因为他不愿意像其他人那

样到地里干活。但罗伯特的母亲总是他忠实的知音。母亲帮他学习功课，用各种方式鼓励他，坚信他会成为一个了不起的人。这些都鼓舞着罗伯特去做更伟大的事。

水上自行车的成功激发了罗伯特的雄心，使他渴望再度实现头脑中的其他发明。他告诉母亲，他梦见了一只长着白色翅膀的鸟儿从海上飞过；他骑着这只鸟儿周游各国，并受到了热情的款待，回国时又得到祖国人民的欢迎。父亲说这是“白日梦”，但母亲却很感兴趣，不断地鼓励他。罗伯特很少与父亲或哥哥交谈，他愿意对母亲吐露心声。母亲鼓励他，因为她觉得罗伯特是她在长子死后自己虔诚祈祷的结果。上帝又赐给她一个儿子，让他来到世上实现自己对过世的大儿子给予的期盼与希望。

罗伯特与其他男孩不同。他好像从不想跟他们一起玩，就喜欢一个人待着；谈吐的方式也不一样，他只把母亲当作知心朋友。母亲似乎比任何人都了解他，他也总是在有问题的时候到母亲那里寻求解答，在遇到麻烦的时候去母亲那里寻找安慰。

母亲常常对戈登上尉谈起罗伯特，告诉他儿子是一个奇特而又不同寻常的孩子。她认为儿子拒绝去做体力劳动不是因为懒惰，她相信那是因为儿子具有超常的头脑。如果进行适当的教育和培养，将来他会成为一个了不起的人物，他能为父母带来荣耀。她说，博比有着超越这个时代足足一百年的思想，应该对他进行教育并允许他按照自己的想法去发展。父亲尽管无法理解他，但也同意了母亲的看法，并决定在罗伯特十三四岁的时候送他去特克萨卡纳上学，让他学些东西，开发他的潜能。

上学后，罗伯特遇见了他第一位真正的密友沃尔特·肯尼尔沃斯，他能够理解罗伯特，能够在学校里对罗伯特提供帮助。沃尔特是一位富有的木材商的儿子。他拥有金钱所能带给他的所有好处，学习也很优秀。对于不喜欢语法只喜欢历史和数学的罗伯特来说，沃尔特给予了他很大的帮助。沃尔特常常帮他做语法和地理方面的作业。他们成了忠实的朋友。罗伯特把自己的远大计划告诉了沃尔特，他希望成为一名伟大的发明家，想要接受教育并到世界各地去旅行，了解自己的国家并学些东西，实现那些他认为能够在战争时期对国家有所帮助的想法。

他听说过祖父在内战时的很多惊险故事以及父亲在美西战争中的各种经历，所以他渴望成为一名伟大的战士，效忠自己的国家。他几乎用自己所有的时间阅读报纸，并关注战事的发展。他对美军在海外所取得的胜利非常关注，当他们开始扭转对德战争的局势时，他兴高采烈地告诉母亲，他知道星条旗永不会落下，只要美军

与对方开战，胜利肯定是属于我们的。

沃尔特·肯尼尔沃斯也有志成为一名战士，并想在化学方面进行探索和发明。他的愿望是将来能成为一名伟大的化学家。尽管两个男孩成长的环境和条件有着天壤之别，但这却丝毫没有影响他们的友谊。随着岁月的流逝，这种友谊反而愈加成熟。两个人总是在一起，沃尔特还经常邀请罗伯特到他家里去。沃尔特的父母也都很喜欢罗伯特。

1918年停战以后，罗伯特问父母这会不会就是最后一场战争了，他们表示当然希望如此。但罗伯特说，他读过了《圣经》，认为最大规模的战争还没开始。他开始不断地表达新发明的各种想法，比那个时代超前了好多年。他请求父母允许他离开学校到一家汽车制造厂上班，以便学习更多有关机械的知识，学习怎样把自己设想的发明付诸实现。

1919年夏季学期结束时，沃尔特的父亲J. H. 肯尼尔沃斯先生让罗伯特在暑假里到他的公司工作。下班后，沃尔特和罗伯特常常开车出去兜风。七月的一天，他遭遇了一次车祸。汽车翻了个底朝天，罗伯特的手臂骨折了，还受了内伤。他被送到医院里躺了几个星期才得以康复。有了这次事故的教训，母亲非常担心，认为最好还是让博比回农场干活，不要再到城里工作了。

哥哥拉尔夫刚刚从法国回来，他经历了战争的磨难，但好在没受什么重伤。罗伯特在事故后回到家中休养。他与哥哥仍然争吵打斗，两人几乎无法相处。起因都是罗伯特不愿干农活或不愿帮助哥哥。

罗伯特说服了母亲让他在秋天的时候回到学校，因为他已经有了很大进步，希望有一天能在肯尼尔沃斯先生的公司里得到一份差事。

1919年秋天，罗伯特回到了学校，但他的功课进步很慢，身体也不太好，他无法集中精力取得更大的进步。学年结束时他勉强通过了考试，他在数学和历史方面一直很用功，进步很快，但在语法、写作和地理方面成绩一直很差。沃尔特·肯尼尔沃斯不得不在这些方面帮他。

1920年春天，学校放假前，罗伯特的父亲在别人的帮助下经营起了棉花种植园。他认为罗伯特最好能在夏天的时候回家帮他干些农活。但这孩子再一次拒绝了。这招来了哥哥的强烈不满和辱骂，哥哥叫他“愚蠢的发明家”，还说他这样不愿做农活，今后一定会一事无成。他说罗伯特想要成为“绅士罗伯特”，还叫他“白领